FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 172
Enu. 67

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CANA

Province Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 8 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 17 — {in / dans} Montreal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par A. Courteaux — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFI... (Specify age wh... / INFIRM... auquel l'infir...	
Dwelling House	Family, household or institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in drug store," "in foundry shop," "in dry goods store," &c. / Mentionner où la personne est employée, par exemple, "dans une ferme," "dans une pharmacie," "dans une fonderie," "dans un magasin de nouveautés," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any. / Nombre de semaines durées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure si ouvrier employé à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance pour le prochain recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 (for persons attending High Schools, Colleges, Convent or University). / Coût de l'instruction en 1910 (pour les personnes fréquentant les Ecoles Supérieures, Collèges, Couvents ou Universités).	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Blouin Joonnet	Laval	404	Fe	fille	b	Août	1891	30	P.Q.			Française	canadienne	catholique R.																	Oui	Oui	Français			
		" Elara	"	404	Fe	fille	veuve	août	1848	63	P.Q.			Française	canadienne	catholique R.																	Oui	Oui	Français			
60	60	Robillard Joseph	"	406	M	chef	m	Février 19	1879	32	P.Q.			Française	canadien	catholique R.	Plombier	1-6-21		O	Brunette	52		60		800			1000	10	18.68		Oui	Oui	Français			
		" Léontine	"	406	Fe	femme	m	Novembre	1882	29	P.Q.			Française	canadienne	catholique R.														100	10	5.20		Oui	Oui	Français			
		" Adrienne	"	406	Fe	fille	c	mai 16	1906	5	P.Q.			Française	canadienne	catholique R.														50	5	5.20		Non	Non	Français			
		" Arthur	"	406	M	fils	c	Février 14	1908	3	P.Q.			Française	canadien	catholique R.														—				Non	Non	Français			
		" Janne	"	406	Fe	fille	c	Janvier 23	1910	1	P.Q.			Française	canadienne	catholique R.																		Non	Non	Français			
61	61	Gentleman Richard	"	408	M	chef	m	mai 1	1868	43	London			Anglais	anglais	Church of England	Road maker	7-6-92		O	J.B. maclaren	52		55		600							Oui	Oui	Anglais			
		Gentleman Annai	"	408	Fe	femme	m	august	1869	42	England			Anglaise	Anglaise	Church of England																	Oui	Oui	Anglais			
		" Anna	"	408	Fe	fille	c	auguste	1897	20	P.Q.			Anglaise	canadien	Church of England		11-6-70		O	Bel Téléphe	52		40									Oui	Oui	anglais			
		" Richard	"	408	M	fils	c	Février	1895	16	P.Q.			Anglaise	canadien	Church of England	Bottle & Shoes	10-6-84		O	Annes Holden	49		55		500							Oui	Oui	anglais			
		" George	"	408	M	fils	c	mai	1897	14	P.Q.			Anglais	canadien	Church of England	Manager	22 9 55		O	Sterling Inc	52		49									Oui	Oui	Anglais			
		" Winnifred	"	408	M	fils	c	Octobre	1899	12	P.Q.			Anglais	canadien	Church of England																	Oui	Oui	Anglais			
		" Wilam	"	408	M	fils	c	avril	1904	7	P.Q.			Anglais	canadien	Church of England																	Non	Non	Anglais			
		" Harry	"	408	M	fils	c	Auguste	1906	5	P.Q.			Anglais	canadien	Church of England																	Non	Non	Anglais			
62	62	Guenette Wenceslas	"	410	M	chef	m	Mars 10	1884	27	P.Q.			Française	canadien	catholique R.	Tenneur livre	16-7-85		O	Compagnie Rapide	52		60									Oui	Oui	Français			
		" Mina	"	410	Fe	femme	m	Novembre	1885	26	E. U.			Américaine	canadienne	Protestante																	Oui	Oui	anglais			
63	63	Butler Deruel	"	406	M	chef	veuf	avril	1856	76	E. U.			Américain	canadien	Protestant	Voiturier	11-6-64		O	Mont. Street Ry	52		55		700			2500	10	66.00		Oui	Oui	Anglais			
64	64	Robert Adolphe	"	412	M	chef	m	Septembre	1854	57	P.Q.			Française	canadien	catholique R.	Journalier	1-9-00		O		40		55		450							Oui	Oui	Français			
		" Henriette	"	412	Fe	femme	m	Juin 11	1857	54	P.Q.			Française	canadienne	catholique R.																	Oui	Oui	Français			
		" Romeo	"	412	M	fils	c	mai	1893	18	P.Q.			Française	canadien	catholique R.	Pintre	1-6-82		O	Montreau	50		55		500							Oui	Oui	Français			
		" Aimée	"	412	Fe	fille	c	Septembre	1890	21	P.Q.			Français	canadien	catholique R.	Lebemiste	7-6-18		O	Ernest Latour	50		50									Oui	Oui	Français			
		Antoinette	"	412	Fe	fille	c	Août	1891	20	P.Q.			Française	canadienne	catholique R.																	Oui	Oui	Français			
		Adine	"	412	Fe	fille	c	Février	1895	16	P.Q.			Française	canadien	catholique R.																	Oui	Oui	Français			
65	65	English Edward	"	414	M	chef	m	Decembre	1879	32	[illegible]			anglais	anglais	Protestant	Charetier	11-4-64		O	Albertallen	50		60									Oui	Oui	anglais			
		" Hellen	"	414	Fe	femme	m	mars 26	1877	34	P.Q.			Anglaise	anglais	Protestant																	Oui	Oui	anglais			
		" Gladys	"	414	M	fils	c	avril 6	1901	10	P.Q.			anglais	Anglais	Protestant																	Oui	Oui	anglais			
66	66	Matthews Thomas	"	416	M	chef	m	Septembre	1853	53	London			anglais	Anglais	Protestant	Pintre																Oui	Oui	Anglais			
		" Lisa	"	416	Fe	femme	m	Février 3	1860	51	London			Anglaise	canadien	Protestant																	Oui	Oui	Anglais			
		" Marguerite	"	416	Fe	fille	c	Janvier	1890	21	London			Anglaise	Anglais	Protestant	Bigoutier	10-6-61		O	Amselery	50		44					120	11	5.20		Oui	Oui	anglais			
		" George	"	416	M	fils	c	Juin 2	1892	19	London			anglais	Anglais	Protestant	Tenneurlivre	10-7-15		O	King	50		45									Oui	Oui	anglais			
		" Stewart	"	416	M	fils	c	Juin	1897	14	P.Q.			anglais	canadien	Protestant	masagen	7-9-35		O	Ross tailor	50		44					105	11	2.60		Oui	Oui	anglais			
		" Edith	"	416	Fe	fille	c	August	1900	11	P.Q.			anglais	canadien	Protestant	[illegible]	[illegible]		O	St Elion	39		[illegible]					105	11	2.60	10	Oui	Oui	anglais			
67	67	Collier Lucia	"	418	M	chef	m	mars	1862	49	P.Q.			Canadienne	canadien	catholique R.	masan	1-6-69		O				57		650		45					Oui	Oui	Français			
		" Eugenie	"	418	Fe	femme	m	avril	1865	46	P.Q.			Française	canadien	catholique R.																	Oui	Oui	Français			
		Hortin Ferdinand	"	418	M	fils	c	janvier	1886	25	P.Q.			Française	canadien	catholique R.	Tailleur Coat	7-6-38	Oui	Oui		53		60									Oui	Oui	Français			
		" Elodia	"	418	Fe	fille	c	juin	1891	20	P.Q.			Française	canadien	catholique R.	Blanchisseuse	10-6-99	oui	oui	Galdsmith	40		40		200							Oui	Oui	Français			
68	68	Prudhomme Jos.	"	420	M	chef	m	mars	1866	45	P.Q.			Française	canadien	catholique R.	manufacturier	1-6-83	non	Non	morgan	52		45		300		30	1000	45	19.72		Oui	Oui	Français			
		" Angelina	"	420	Fe	femme	m	mars	1866	45	P.Q.			Française	canadien	catholique R.																	Oui	Oui	Français			
		Barsalo Aimée	"	420	Fe	fille	c	Septembre	1895	16	P.Q.			Française	canadien	catholique R.	Tenneurlivre	10-7-45		O	Laberriere												Oui	Oui	Français			
		" Blanche	"	420	Fe	fille	c	Septembre	1896	15	P.Q.			Française	canadienne	catholique R.																	Oui	Oui	Français			
		" René	"	420	M	fils	c	Janvier	1902	9	P.Q.			Française	canadien	catholique R.																	Oui	Oui	Français	10		
		Prudhomme Henri	"	420	M	fils	c	Août	1898	12	P.Q.			Française	canadien	catholique R.														150	10	5.20	10	Oui	Oui	Français			
		" Laurent	"	420	M	fils	c	Novembre	1899	12	P.Q.			Française	canadien	catholique R.														150	10	5.20	10	Oui	Oui	Français			
69	69	Grange Wilfrid	"	422	M	chef	m	Novembre	1878	33	P.Q.			Française	canadien	catholique R.	Gerant	10-1-[illegible]	Oui		Lamy arren	52		60		800			1000	10	18.00		Oui	Oui	Français			
		" Regina	"	422	Fe	femme	m	mars 3	1882	29	P.Q.			Française	canadien	catholique R.														91	10	2.60		Oui	Oui	Français			
		" Angeline	"	422	Fe	fille	c	mai 30	1906	5	P.Q.			Française	canadien	catholique R.														125	5	5.20		Non	Non	Français			
		" Paulien	"	422	Fe	fille	c	Février	1908	3	P.Q.			Française	canadienne	catholique R.																		Non	Non	Français			
		" Simone	"	422	Fe	fille	c	Novembre	1909	2	P.Q.			Française	canadienne	catholique R.																		Non	Non	Français			
		" Robert	"	422	M	fils	c	Novembre	1911	7/12	P.Q.			Française	canadien	catholique R.																		Non	Non	Français			

6471

160.40